

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985**

12 JUNI 1985

Ontwerp van wet betreffende de bouw en het gebruik van de eigenlijke infrastructuren van laad- en losinstallaties van waterwegen

MEMORIE VAN TOELICHTING

De Regering heeft reeds belangrijke sommen geïnvesteerd in de modernisering van het Belgisch waterwegennet. Nochtans moet de tot op heden toegepaste reglementering inzake het gebruik van de waterweg door de ondernemingen en de realisatie van de laad- en losinstallaties worden aangepast.

De opgedane ondervinding toont aan dat het systeem van de vergunning niet meer aan de huidige noden voldoet aangezien het geen waarborgen aan de gebruiker kan bieden.

Het gebruik van de waterweg is slechts mogelijk wanneer er installaties voorhanden zijn voor het laden en het lossen. Kaaimuren zijn essentiële kunstwerken in deze installaties.

Wanneer de Staat een haven aanlegt, dan zijn de kaaimuren volledig door het Rijk gefinancierd.

Tot op heden moesten, langscheen de waterwegen, de ondernemingen deze installaties voor laden en lossen zelf bouwen.

Er bestonden op zekere plaatsen publieke kaaimuren die door de Staat gefinancierd werden. Omwille van de spreiding van de ondernemingen langscheen de waterwegen volgt de oplossing met de publieke kaaimuren niet meer aan de huidige noden.

SESSION DE 1984-1985

12 JUIN 1985

Projet de loi concernant la construction et l'utilisation des infrastructures propres des installations de chargement et de déchargement des voies navigables

EXPOSE DES MOTIFS

Le Gouvernement a déjà investi des sommes considérables dans la modernisation du réseau des voies hydrauliques belges. Néanmoins, les règles appliquées jusqu'à ce jour concernant l'utilisation de la voie navigable par les entreprises et la réalisation des installations de chargement et déchargement doivent être adaptées.

L'expérience acquise démontre que le système de la permission ne convient plus aux nécessités actuelles, étant donné qu'il n'offre aucune garantie à l'utilisateur.

L'utilisation d'une voie navigable n'est possible que s'il existe des installations de chargement et déchargement. Les murs de quai sont des ouvrages essentiels dans ces installations.

Lorsque l'Etat construit un port, les murs de quai sont financés entièrement par l'Etat.

Le long des voies hydrauliques, jusqu'à ce jour, les entreprises devaient construire elles-mêmes leurs installations de chargement et de déchargement.

Il existait à certains endroits des murs de quai publics financés par l'Etat. A cause de la dispersion des entreprises le long des voies hydrauliques, la solution des murs de quai publics ne répond plus aux besoins actuels.

De huidige reglementering laat aan het departement van Openbare Werken niet toe deze infrastructuur te bouwen. Alleenlijk komt het departement financieel tussen in de mate dat op die plaats de kosten van de overbescherming vermeden worden, vermits deze op die plaatsen niet meer noodzakelijk is.

Omwillie van deze redenen, is er een nieuwe wetgeving nodig.

Het neergelegd voorstel verleent aan het departement Openbare Werken de verantwoordelijkheid voor de bouw en de financiering van de infrastructuren nodig voor het laden en het lossen.

Deze infrastructuren moeten kunnen opgevat worden in functie van hun bestemming en de evolutie van de technieken zowel op het vlak van de bouw als van het vervoer.

De aanpassingen en de noodzakelijke uitrusting voor de uitbating van deze infrastructuur zijn uitsluitend ten laste van de gebruiker.

De kaaimuur zal aan de gebruiker toevertrouwd worden door middel van een concessieovereenkomst die de gebruiksvoorwaarden zal bepalen.

In ieder geval beslist de Minister bij voorrang over het gebruik van de betrokken installaties.

Daar de bouw van de kaaimuur een onderdeel uitmaakt van de aanleg der waterwegen, moet de uitgave ingelijfd worden in het budget voorzien voor deze aanleg. Er zal geen enkele vermeerdering zijn van de budgettaire enveloppe ingevolge deze nieuwe opdracht.

De Minister van Financiën,

F. GROOTJANS.

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

Le règlement actuel ne permet pas au département des Travaux publics de construire cette infrastructure. Tout au plus le département intervient-il dans la mesure où des frais sont évités étant donné que la défense de la berge n'est plus nécessaire à cet endroit.

Pour ces motifs, une nouvelle législation est nécessaire.

La proposition qui est faite confie au département des Travaux publics la responsabilité de la construction et du financement des infrastructures propres au chargement et au déchargement.

Ces infrastructures doivent pouvoir être conçues en fonction de leur destination et de l'évolution des techniques tant en matière de construction qu'en matière de transport.

Les adaptations et l'équipement nécessaires pour l'exploitation de cette infrastructure seront entièrement à charge de l'utilisateur.

Le mur de quai sera confié à celui-ci par un contrat de concession qui déterminera les conditions d'utilisation.

En tout cas, c'est le Ministre qui décide par priorité de l'utilisation des installations concernées.

La construction des murs de quai constituant une partie de l'aménagement du réseau des voies hydrauliques, la dépense doit être incorporée dans le budget prévu pour cet aménagement. Il n'y aura aucune augmentation de l'enveloppe budgétaire suite à cette nouvelle mission.

Le Ministre des Finances,

F. GROOTJANS.

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en bierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op voordracht van Onze Minister van Openbare werken, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën, op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Openbare werken, Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze Naam, bij de wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL

« De Minister van Openbare werken wordt gemachtigd om de eigenlijke infrastructuur van de laad — en losinstallaties langs de waterwegen te realiseren.

Hij regelt het gebruik ervan bij wege van domeinconcessies, waarin ondermeer de door de concessiehouder te betalen gebruiksvergoeding wordt vastgesteld. »

Gegeven te Brussel, 31 mei 1985.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

F. GROOTJANS.

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Travaux publics, Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE

« Le Ministre des Travaux publics est autorisé à réaliser l'infrastructure propre des installations de chargement et de déchargement le long des voies navigables.

Il en règle l'utilisation par voie de concessions domaniales, qui fixeront notamment les droits d'utilisation à payer par le concessionnaire. »

Donné à Bruxelles, le 31 mai 1985.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

F. GROOTJANS.

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, achtste Kamer, de 5 februari 1985 door de Minister van Openbare Werken verzocht om hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « betreffende realisatie van infrastructuren langs de waterwegen », heeft de 27e maart 1985 het volgend advies gegeven :

I. ALGEMENE BESCHOUWINGEN

1. De Regering wil met het vooradvies voorgelegde voorontwerp van wet voor de Minister van Openbare Werken de mogelijkheid scheppen om, voor rekening van de Staat, langs de waterwegen bijzondere kaaiconstructies te laten bouwen, waarvan het exclusief gebruik dan bij concessieovereenkomst aan een bepaald bedrijf zou kunnen worden verleend.

De genoemde Minister zou tevens de bevoegdheid krijgen om die private ingebruikneming te regelen en het bedrag te bepalen van de daarvoor te betalen vergoeding. Wegens de sterk wisselende omstandigheden die zich daarbij zouden voordoen, zou, volgens de verklaring van het gemachtigd kabinettslid, die bevoegdheid geval per geval worden uitgeoefend, met uitsluiting van elke vorm van regelend optreden.

2. De tussenkomst van de wetgever is nodig omdat het gaat, enerzijds, om openbare investeringen ten voordele van private bedrijven en, anderzijds, om de private ingebruikneming bij wege van concessie van goederen die tot het openbaar domein van de Staat behoren.

3. Luidens de tekst van het voorontwerp zou de regeling gelden voor « de eigenlijke infrastructuur van de laad- en losinstallaties », waarmee blijkens de memorie van toelichting « onder andere de kaaimuren » worden bedoeld en dus klaarblijkelijk meer dan alleen maar de kaaimuren zelf. Volgens een aan de Raad van State ter hand gestelde nota, zouden « de uitbouw en de uitrusting van de laad- en losinstallaties » evenwel zaak blijven van het bedrijf waaraan de concessie wordt verleend.

De vraag zou kunnen worden gesteld of daarmee het toepassingsgebied van het voorontwerp wel op een voldoend duidelijke wijze is afgebakend.

4. Volgens het gemachtigde kabinettslid is het de bedoeling dat, om ter zake het voeren van een samenhangend beleid mogelijk te maken, de ontworpen regeling zou gelden voor alle waterwegen zonder onderscheid.

Daarbij rijst dan echter de vraag hoe de bevoegdheden die het voorontwerp aan de Minister verleent, te combineren zijn met voorschriften of overeenkomsten die sommige van die bevoegdheden voor bepaalde waterwegen aan een andere overheid hebben toegekend.

Zulks is onder meer het geval voor de waterwegen waarvan het onderhoud en de exploitatie, met toepassing van de wet van 17 mei 1976, door de Koning werd opgedragen, hetzij aan de « Dienst voor de Scheepvaart », hetzij aan de « Office de la Navigation ».

Luidens artikel 4 van de genoemde wet omvat die opdracht immers ondermeer :

« 3^e het aanleggen, verbeteren, inrichten en ouilleren van laad- en loskaaien, alsmede het regelen van het gebruik daarvan;

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de Législation, huitième Chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 5 février 1985, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « concernant la réalisation des infrastructures le long des voies hydrauliques », a donné le 27 mars 1985 l'avis suivant :

I. CONSIDERATIONS GENERALES

1. Par l'avant-projet de loi soumis à l'avis du Conseil d'Etat, le Gouvernement entend donner au Ministre des Travaux publics la possibilité d'aménager, pour le compte de l'Etat, le long des voies navigables, des ouvrages de quai spéciaux dont l'utilisation exclusive pourrait être confiée, par contrat de concession, à une entreprise déterminée.

Le Ministre précité se verrait également autorisé à régler cette utilisation privée et à fixer l'indemnité à payer de ce chef. Les circonstances qui peuvent se présenter à cet égard, étant fort variables, ce pouvoir serait destiné, selon les déclarations du fonctionnaire délégué, à s'exercer cas par cas, à l'exclusion de toute forme d'action réglementaire.

2. L'intervention du législateur s'impose en raison du fait qu'il s'agit, d'une part, d'investissements publics consentis en faveur d'entreprises privées, et d'autre part, de l'utilisation privée par voie de concession de biens qui appartiennent au domaine public de l'Etat.

3. Aux termes de l'avant-projet, la réglementation envisagée aurait pour objet « l'infrastructure propre des installations de chargement et déchargement ». Il ressort de l'exposé des motifs que cette expression vise « entre autres le mur de quai » et que, de toute évidence, elle comprend donc davantage que les murs de quai proprement dits selon une note remise au Conseil d'Etat, « le développement et l'équipement des installations de chargement et de déchargement » continueraient toutefois d'être assumés par l'entreprise concessionnaire.

On pourrait se demander si le champ d'application de l'avant-projet se trouve ainsi délimité avec une netteté suffisante.

4. Selon le membre du cabinet délégué, la réglementation en projet est destinée à s'appliquer à toutes les voies navigables sans distinction, afin qu'une politique cohérente puisse être pratiquée en la matière.

A ce propos la question se pose cependant de savoir de quelle manière les pouvoirs que l'avant-projet attribue au Ministre pourront être combinés avec les prescriptions ou les conventions qui, pour certaines voies navigables, ont accordé ces pouvoirs à une autre autorité.

C'est le cas notamment des voies navigables dont l'entretien et l'exploitation ont été confiées par le Roi, en application de la loi du 17 mai 1976, soit à l'« Office de la Navigation », soit au « Dienst voor de Scheepvaart ».

En effet, aux termes de l'article 4 de la loi précitée, la mission de ces organismes comprend entre autres :

« 3^e la création, l'amélioration, l'aménagement et l'outillage des quais de chargement et de déchargement ainsi que la réglementation de leur usage;

7º het beheer van de bij de scheepvaart horende domeingoederen, het onderhoud en de exploitatie der beplantingen;

9º het innen van tolgelden, scheepvaart- en andere rechten wegens gebruik van de waterweg, van zijn outillage en van zijn aanhorigheden, alsmede van de watervangen;

Naar het gemachtigde kabinetlid heeft verklaard, laat de ontworpen regeling de bestaande bijzondere regelingen onverkort voortbestaan, onverminderd natuurlijk de bevoegdheden welke de nieuwe regeling ook ten aanzien van de onder die bijzondere regelingen vallende waterwegen aan de Minister toekent.

Die interpretatie lijkt aanvaardbaar, en is zelfs de meest redelijke, zolang het niet gaat om installaties die de Minister met toepassing van de nieuwe regeling heeft laten bouwen.

In het tegenovergestelde geval is die interpretatie echter allesbehalve evident en zou het duidelijk moeten zijn dat in ieder geval de Minister bij voorrang beslist over het gebruik van de betrokken installaties.

Bovendien kan de vraag worden gesteld of het gebruik door particulieren van installaties die met toepassing van de ontworpen regeling werden gebouwd, noodzakelijk bij concessieovereenkomst moet worden geregeld dan wel ook nog bij vergunning kan worden toegestaan.

Nopens die diverse punten zou op zijn minst in de memorie van toelichting, en waar nodig ook in het ontwerp zelf, moeten worden verduidelijkt wat precies wordt bedoeld.

7º l'administration des biens domaniaux dépendant de la voie navigable, l'entretien et l'exploitation des plantations;

9º la perception des péages, droits de navigation et autres redevances pour l'usage de la voie navigable, de son outillage et de ses dépendances, ainsi que des prises d'eau;

Selon les déclarations du membre du cabinet délégué, la réglementation en projet laisse entières les dispositions particulières existantes, sans préjudice, bien entendu, des pouvoirs que la nouvelle réglementation attribue au Ministre également en ce qui concerne les voies navigables régiees par ces dispositions particulières.

Cette interprétation paraît admissible et se révèle même la plus raisonnable, tant qu'il ne s'agit pas d'installations que le Ministre a fait construire en application de la nouvelle réglementation.

Dans le cas contraire, cette interprétation est loin d'être évidente, et il faudrait poser clairement qu'en tout cas, c'est le Ministre qui décide par priorité de l'utilisation des installations concernées.

D'autre part, on peut se demander si l'utilisation par des particuliers des installations érigées en application de la réglementation en projet, doit nécessairement être réglée par un contrat de concession ou peut également faire l'objet d'une permission.

Le Gouvernement devrait indiquer au moins dans l'exposé des motifs et, là où c'est nécessaire, dans le texte même du projet quelles sont ses intentions exactes sur ces différents points.

II. ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Men stelle het opschrift als volgt :

« Wetsontwerp betreffende de bouw en het gebruik van de eigenlijke infrastructuren van laad- en losinstallaties van waterwegen ».

Indieningsbesluit

Het is niet gebruikelijk in de aanhef van een koninklijk besluit tot indiening van een ontwerp van wet verwijzingen of vermeldingen op te nemen in verband met de raadpleging van de Raad van State. De desbetreffende verwijzingen in de aanhef van het besluit moeten derhalve worden geschrapt.

Bepalend gedeelte

Benevens de hiervoren reeds uitgebrachte kritiek, geeft het bepalend gedeelte ook nog aanleiding tot de volgende opmerkingen.

De woorden « Ter aanvulling van de modernisering » hebben geen normatief karakter en moeten derhalve worden weggeletten.

Omville van de overeenstemming met het in dit advies voorgestelde opschrift, spreke men ook hier van « waterwegen ».

De tweede en de derde volzin vervange men als volgt :

« Hij regelt het gebruik ervan bij wege van domeinconcessies, waarin ondermeer de door de concessiehouder te betalen gebruiksvergoeding wordt vastgesteld. »

II. EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Il y a lieu de rédiger l'intitulé comme suit :

« Projet de loi concernant la construction et l'utilisation des infrastructures propres des installations de chargement et de déchargement des voies navigables ».

Arrêté de présentation

Il n'est pas d'usage que des références ou des mentions relatives à la consultation du Conseil d'Etat soient incluses dans le préambule d'un arrêté royal de présentation d'un projet de loi. Les références concernées doivent dès lors être supprimées dans le préambule de l'arrêté.

Dispositif

Outre les critiques déjà formulées, le dispositif appelle les observations suivantes.

Les mots « Dans le cadre de la modernisation » n'ont pas de caractère normatif et doivent dès lors être omis.

Par souci de concordance avec l'intitulé proposé dans les présent avis, il y a lieu d'employer également ici le terme « voies navigables ».

Il convient de remplacer les deuxième et troisième phrases par le texte suivant :

« Il en règle l'utilisation par voie de concessions domaniales, qui fixeront notamment les droits d'utilisation à payer par le concessionnaire »

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : P. VERMEULEN, voorzitter;

J. NIMMEEGEERS en W. DEROOVER, staatsraden;

G. VAN HECKE en J. GIJSSELS, assessoren van de afdeling wetsgeving;

Mevrouw : F. LIEVENS, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. NIMMEEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer D. ALBRECHT, auditeur.

De Griffier,

F. LIEVENS.

De Voorzitter,

P. VERMEULEN.

Voor uitgifte aangeleverd aan de Minister van Openbare Werken.

De 10e mei 1985.

De Afdelingsgriffier van de Raad van State,

E. VAN VYVE.

La chambre était composée de :

Messieurs : P. VERMEULEN, président;

J. NIMMEEGEERS et W. DEROOVER, conseillers d'Etat;

G. VAN HECKE et J. GIJSSELS, conseillers de la section de législation;

Madame : F. LIEVENS, greffier assumé.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. NIMMEEGEERS.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, auditeur.

Le Greffier,

F. LIEVENS.

Le Président,

P. VERMEULEN.

Pour expédition délivrée au Ministre des Travaux publics.

Le 10 mai 1985.

Le Greffier de section du Conseil d'Etat,

E. VAN VYVE.

893 (1984-1985) - nr 1

Commissiestuk nr 1

Infrastructuur

893 (1984-1985) - n° 1

Document de Commission n° 1

Infrastructure

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1984 - 1985

18 juni 1985

Ontwerp van wet betreffende de bouw
en het gebruik van de eigenlijke
infrastructuren van laad- en los-
installaties van waterwegen.

**AMENDEMENTEN VAN
DE H. DE BOND'T**

OPSCHRIFT

Het opschrift van het ontwerp van
wet te vervangen als volgt :

"Ontwerp van wet betreffende het
bouwen en het gebruik van los- en
laadkaden langs de bevaarbare water-
wegen van het Rijk".

ENIG ARTIKEL

Dit artikel te vervangen door de
volgende artikelen :

"ARTIKEL 1

In deze wet wordt met "bevaarbare
waterwegen van het Rijk" bedoeld alle

R.A 13269.

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1984 - 1985

18 juin 1985

Projet de loi concernant la construc-
tion et l'utilisation des infrastruc-
tures propres des installations de
chargement et de déchargement des
voies navigables.

**AMENDEMENTS PROPOSES PAR
M. DE BOND'T**

INTITULE

Remplacer l'intitulé du projet de
loi par le texte suivant :

"Projet de loi relatif à la cons-
truction et à l'utilisation de quais
de chargement et de déchargement le
long des voies navigables du Royaume."

ARTICLE UNIQUE

Remplacer cet article par les
articles suivants :

"ARTICLE 1er

Au sens de la présente loi, il y a
lieu d'entendre par "voies navigables"

R.A 13269.

natuurlijke of kunstmatige waterlopen die als bevaarbaar erkend zijn ingevolge het koninklijk besluit van 15 oktober 1935 - reglement betreffende de politie en de scheepvaart der bevaarbare waterwegen onder beheer van de Staat en het koninklijk besluit van 7 september 1950 houdende bijzondere reglementen van sommige scheepvaartwegen, en waarvan de bedding gelegen is op het openbaar domein van het Rijk."

"ARTIKEL 2

Met "los- en laadkaden" wordt bedoeld het geheel van zowel de eigenlijke kademuur, of steiger of elke andere constructie die het afmeren van schepen met het oog op los- en laadverrichtingen mogelijk maakt, als de verharding van het kaaipleateau met een maximumbreedte van 15 meter, met uitsluiting van kraanrails, spoorweg-aansluitingen en in het algemeen de toegangswegen."

"ARTIKEL 3

De Minister van Openbare Werken wordt gemachtigd om los- en laadkaden langs de bevaarbare waterlopen van het Rijk te bouwen.

Hij regelt het gebruik ervan hetzij bij wege van concessie of vergunning of enige andere overeenkomst, waarin onder meer de door de gebruiken te betalen gebruiksvergoeding wordt vastgesteld."

VERANTWOORDING

De amendementen hebben een dubbel doel. In de eerste plaats een beter taalgebruik na te streven. In de tweede plaats tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State, die in zijn advies had aangedrongen op méér preciesheid. Tevens wordt

du Royaume" tous les cours d'eau naturels ou artificiels qui ont été reconnus navigables en vertu de l'arrêté royal du 15 octobre 1935 - Règlement général des voies navigables du Royaume et de l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant les règlements particuliers de certaines voies navigables, et dont le lit est situé sur le domaine public de l'Etat."

"ARTICLE 2

Par "quai de chargement et de déchargement", il faut entendre l'ensemble comprenant tant le mur de quai proprement dit, l'appontement ou toute autre construction permettant l'amarrage de bateaux en vue des opérations de chargement et de déchargement, que l'empierrement du plateau de quai sur une largeur de 15 mètres maximum, à l'exclusion des rails de grues, des raccordements ferroviaires et, d'une manière générale, des voies d'accès."

"ARTICLE 3

Le ministre des Travaux publics est autorisé à construire des quais de chargement et de déchargement le long des cours d'eau navigables du Royaume.

Il en règle l'utilisation soit par voie de concession, de permission ou de convention généralement quelconque, qui fixeront notamment les droits d'usage à payer par l'utilisateur."

JUSTIFICATION

Nos amendements poursuivent un double objectif : d'abord, améliorer la formulation utilisée, ensuite répondre aux observations du Conseil d'Etat, qui a insisté dans son avis sur la nécessité d'une plus grande précision. Par ailleurs, ils visent

C° st 1
Infrastr.

- 3 -

Doc. C° 1
Infrastr.

vermeden in strijd te komen met eerdere wettelijke bepalingen (zoals deze die ingevoegd werden door de wet van 17 mei 1976 tot oprichting van een Dienst voor de Scheepvaart en een "Office de la Navigation".

à éviter une contradiction avec d'autres dispositions légales (telles que celles insérées par la loi du 17 mai 1976 instituant un Office de la navigation et un "Dienst voor de Scheepvaart".

F. DE BONDT.

893 (1984-1985) - nr 1
Commissiestuk nr 2
Infrastructuur

893 (1984-1985) - n° 1
Document de Commission n° 2
Infrastructure

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

Zitting 1984 - 1985

Session de 1984 - 1985

3 juli 1985

3 juillet 1985

Ontwerp van wet betreffende de bouw
en het gebruik van de eigenlijke
infrastructuren van laad- en losin-
stallaties van waterwegen.

Projet de loi concernant la construc-
tion et l'utilisation des infrastruc-
tures propres des installations de
chargement et de déchargement des
voies navigables.

SUBAMENDEMENTEN VAN
DE HH. SEEUWS EN OP 't EYNDE
OP DE AMENDEMENTEN VAN DE
H. DE BONDT

(C° st 1)

SOUS-AMENDEMENTS DE
MM. SEEUWS ET OP 't EYNDE
AUX AMENDEMENTS PROPOSES PAR
M. DE BONDT

(Doc.C° 1)

R.A 13269.

R.A 13269.

ART. 2

Dit artikel te vervangen als volgt :

"Art. 2

De Minister van Openbare Werken wordt gemachtigd om de eigenlijke infrastructuur van los-en laadkaden langs de bevaarbare waterlopen van het Rijk te bouwen.

Hij regelt het gebruik ervan bij wege van domeinconcessies, waarin ondermeer de door de concessiehouder te betalen gebruiksvergoeding wordt vastgesteld."

ART. 3

Dit artikel te vervangen als volgt :

"ART.3

Met de eigenlijke infrastructuur van de "los- en laadkaden" wordt bedoeld het geheel van de eigenlijke kademuur, of steiger of elke andere constructie die het afmeren van schepen met het oog op los- en laadverrichtingen mogelijk maakt."

VERANTWOORDING

De amendementen hebben tot doel de opmerkingen van de Raad van State meer concreet te verwerken.

Ze willen ook duidelijker stellen dat het gaat om alle bevaarbare waterlopen van het Rijk.

Tevens wordt gedefinieerd wat met de eigenlijke infrastructuur van de los- en laadkaden wordt bedoeld.

W. SEEUWS
A. OP 't EYNDE.

•
• •

ART. 2

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

"ART. 2

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à construire l'infrastructure proprement dite des quais de chargement et de déchargement le long des cours d'eau navigables du Royaume.

Il en règle l'utilisation par voie de concession domaniale fixant notamment les droits d'usage à payer par le concessionnaire."

ART. 3

Remplacer cet article par la disposition suivante :

"ART. 3

Par "infrastructure proprement dite des quais de chargement et de déchargement", il faut entendre l'ensemble comprenant tant le mur de quai proprement dit, l'appontement ou toute autre construction permettant l'amarrage de bateaux en vue des opérations de chargement et de déchargement."

JUSTIFICATION

Ces amendements visent à tenir compte plus concrètement des observations du Conseil d'Etat.

Ils visent également à préciser qu'il s'agit de tous les cours d'eau navigables du Royaume.

Ils contiennent, par ailleurs, la définition de la notion d'infrastructure proprement dite des quais de chargement et de déchargement.

893 (1984-1985) - nr 1

Commissiestuk nr 3

Infrastructuur

893 (1984-1985) - n° 1

Document de Commission n° 3

Infrastructure

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

Zitting 1984 - 1985

Session de 1984 - 1985

5 juli 1985

5 juillet 1985

Ontwerp van wet betreffende de bouw
en het gebruik van de eigenlijke
infrastructuren van laad- en losin-
stallaties van waterwegen.

Projet de loi concernant la construc-
tion et l'utilisation des infrastruc-
tures propres des installations de
chargement et de déchargement des
voies navigables.

AMENDEMENT VAN
DE HH. DONNAY EN de WASSEIGE

AMENDEMENT PROPOSE PAR
MM. DONNAY ET de WASSEIGE

ENIG ARTIKEL

ARTICLE UNIQUE

Het tweede lid van dit artikel aan
te vullen als volgt :

"... behalve voor de terreinen die
behoren bij een Autonome Haven.

Deze Havens beheren zelf de infra-
structuur op die terreinen."

Compléter le deuxième alinéa de
cet article par les mots suivants :

"... sauf dans les zones couvertes
par un Port autonome.

Dans ces zones la gestion de
l'infrastructure est assurée par
celui-ci."

F. DONNAY
Y. de WASSEIGE.

R.A 13269.

R.A 13269.